

出國報告（出國類別：考察）

參與「2016 APAIE 亞太教育者年會」
心得報告

服務機關：國際事務處

姓名職稱：江易錚 國際教育組組長

李旻綦 行政幹事

派赴地區：澳大利亞 墨爾本

出國期間：105 年 2 月 27 日至 3 月 5 日

報告日期：105 年 5 月 16 日

《摘要》

本校近年積極推動教育國際化，因應本校學生的第二外語多為英語，且表演學院學生多次反應沒有太多相關科系的姊妹校可做交換的選擇，故本次參展主要的目標鎖定為美國、加拿大、澳大利亞及紐西蘭的高等文化藝術領域多元發展的校院。

有過上次參與教育者年會的經驗，本次參與活動前即先與目標校院聯繫，對此行程做更有效的安排。並針對場地規劃與設計、人力安排、行前工作準備、文宣品設計、姊妹校之聯繫、出席代表一致性、臺灣各學校間之聯盟發展、短期課程之安排、校園硬體設施，以上 9 點提出建議。期望本校能找尋、發展特色，從臺灣及全球眾多藝術校院中脫隱而出，吸引他校與我們合作交流。

《目次》

壹、目的	04
貳、過程	04
一、 Otago Polytechnic, New Zealand 奧塔哥理工學院, 紐西蘭	
二、 Towson University, Maryland, USA 陶森大學, 美國	
三、 Seoul Tech University, South Korea 首爾科技大學, 韓國	
四、 University of Melbourne, Australia 墨爾本大學, 澳洲	
五、 RMIT University, Australia 墨爾本皇家理工大學, 澳大利亞	
六、 University of Science, Malaysia 馬來西亞 馬來西亞理工大學	
七、 California State University, Channel Islands, USA 加州州立大學海峽群島分校, 美國	
八、 California State University, Los Angeles 加州州立大學洛杉磯分校, 美國	
九、 Northeastern University 東北大學, 美國	
十、 Florida Atlantic University, USA 佛羅里達大西洋大學, 美國	
十一、 Lakehead University, Canada 湖首大學, 加拿大	
十二、 California State University, Long Beach 加州州立大學長灘分校, 美國	
十三、 Western Michigan University 西密西根大學, 美國	
十四、 University of Franche-Comte 馮師-鞏帝大學, 法國	
參、心得與建議	10
肆、活動照片	14

壹、目的

本校近年積極推動教育國際化，締結國外高等文化藝術相關院校，提升學生及教師赴海外交換機會，以及增加聯合展覽與演出之可能性。雖然近年在姊妹校、出國及來校交換生的數字有明顯的成長，但仍無法吸引大中華地區以外的學子來校交換，同時無法滿足本校學生赴海外學習的大量需求。因此，期望藉由參與國際會議、教育展等交流平台，直接與國外院校國際事務處人員面對面接觸，拓展本校知名度、吸取他校辦學經驗，與了解教育國際化的現況與困境。

貳、過程

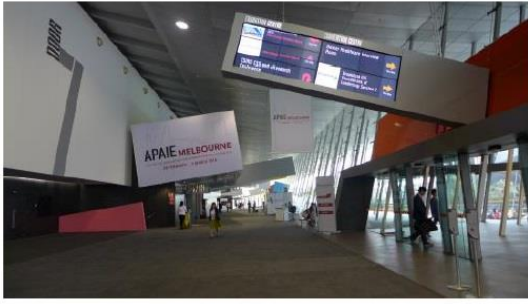
亞太教育者年會（Asia-Pacific Association for International Education）設立於 2004 年，為亞洲及太平洋地區第一個國際型教育組織，旨為提供高等教育及相關組織溝通平台，期望能藉此推動各組織間的師生及職員交換、獎學金、學術合作等跨地區交流機會。本屆亞太教育者年會為第 11 屆，此次活動由墨爾本大學（The University of Melbourne）、墨爾本皇家理工大學（RMIT University, officially Royal Melbourne Institute of Technology）、迪肯大學（Deakin University）等共 9 所澳洲大學共同籌辦，為期四天並於澳洲墨爾本會展中心（Melbourne Convention and Exhibition Centre, MCEC）舉行。



圖一、澳洲墨爾本會展中心外觀(一)



圖二、澳洲墨爾本會展中心外觀(二)



圖三、會場入口(一)



圖四、會場入口(二)



圖五、Study in Taiwan 攤位



圖六、現場前置工作實況

因應本校學生的第二外語多為英語，且表演學院學生多次反應沒有太多相關科系的姊妹校可做交換的選擇，故本次參展主要的目標鎖定為美國、加拿大、澳大利亞及紐西蘭的高等文化藝術領域多元發展的校院。在公佈參展人員名單後，即主動 email 寄送目標校院於會場面談的邀請，其中約有 6 分之 1 的信件回覆並進行安排會晤，以及 RMIT University 的校園參訪。此次會議面談交流情況，依據時間先後排序紀錄如後：

一、紐西蘭 奧塔哥理工學院 (Otago Polytechnic, New Zealand)

是一所歷史相當悠久的一所大學，雖然該校尚無博士學位，只有學士及碩士，但藝術相關領域課程皆與本校相對應，包含美術、視覺藝術、陶藝等領域。因應紐國政府政策，鼓勵學生到亞洲短期學習，所以希望以幾週的短期課程為首要交流方式，未來再繼續談論 1+1, 3+1 之類的雙學位合作方式。該校在藝術科系部分，尚未與亞洲地區的校院建立合作關係，因此，學校正準備拓展這領域的市場。且我校目前尚未有紐西蘭的姊妹校，目前雙方積極聯繫並討論姊妹校 MOU 細節，奧大來訪人員預計於六月參訪學校，以期能在今年度完成姊妹校之簽訂。

二、美國 陶森大學(Towson University, Maryland, USA)

該校為綜合性大學，與本校有相關的領域為音樂及電影，但對於教師學者交換之興趣更甚於學生交換。校代表表示，依據過去與他校進行學生交換計劃的合作經驗，因為本校學生赴海外學習意願不高，而他校學生持續來校，長期處於合作交流不平等的狀態，因此校方政策決定，未來不再接受學生交換計劃的合約簽訂，但在雙聯學制仍有發展的可能性。有關雙聯學制的合作方式及條件等細節，可以再做進一步的談。

三、韓國 首爾科技大學(Seoul Tech University, South Korea)

目前還沒有與任何台灣學校簽約，希望可以拓展台灣的市場;另外為因應其校藝術相關科系學生交換的需求，故對本校完整的藝術課程有強烈的興趣。然而該校授課語言仍幾乎是以韓文為主，僅有 10% 為英文授課，本校課程也多為中文授課，雖然雙方對於語言門檻皆表示有彈性的討論空間，但仍擔憂語言條件的現實考量將會是學生實際交換的阻礙。當今韓國流行文化席捲全世界，本校有意赴韓國交換，學習韓國語及體驗文化的學生數量大幅上升，已將本校 MOU 範本給該校參考，待對方寄發該校的版本，希望可以盡快展開合約內容的商討，再增加本校學生赴韓國學習的名額機會。

四、澳洲 墨爾本大學(University of Melbourne, Australia)

擁有藝術學院的傳統綜合大學，除了美術、設計、傳播領域，在表演藝術領域相當著名，包涵劇場藝術系、舞蹈系，還有音樂系。學校包含兩個主要校區，校本部位在城市北方的「墨爾本動物園」附近，藝術學院則設立在「現代藝術館」旁邊，該校區周邊集中設有劇院、音樂廳、藝廊及藝術中心等建設，文化氣息濃厚，環境有助於校方與文化產業之間緊密的合作，提供學生職涯多元發展的可能性。學校的課程設計皆以理論基礎出發，即便是表演藝術，也是先從理論為建構基礎，從思考身體為何而動，如何表演等方式，同時訓練表演技巧，再發展為創作及跨領域合作。由於該校的教學系統完整，經過四年培訓，可以輸出具相當專業能力的藝術人才。然而，完整的教學體制卻大大影響了學生赴海外交換的意願，學生們擔心如果赴他校進行

一學期的交換，恐怕會遺漏訊息，如缺少需要的學分、錯失實習機會、回原屬學校將無法跟上原班級的進度等。因此，該校的與他校的學生交換方式並非以學期為單位，而是在學期中進行為期 2 週的短期交換計畫(非寒暑假的推廣教育)。由於此合作模式涉及專業課程內容與規劃設計，需要兩校系所之間直接商討接洽，非僅行政單位可以決定安排，然而仍希望能由上往下從校對校層級的姊妹校締約開始，亦或由下至上系院之間開始學術交流展開進一步的合作關係。

五、**澳洲** 墨爾本皇家理工大學(RMIT University 正式名稱為 Royal Melbourne Institute of Technology, Australia)

RMIT 主要著重在美術、設計及傳播領域，除了為澳洲藝術學子的首要選擇的學府，在該領域的世界排名也及優秀。本次除了與該校國際事務處職員會面，也安排了至該校藝術學院與院長 Prof. Julian Goddard 會面，並進行參訪活動。該校校地廣大，無主要的校區，教學空間則是座落於市中心各地，占墨爾本地區的 10%，除此之外，在海外也有分校，包含越南、新加坡及香港。本此參訪了三棟隸屬於藝術學院的建築物，空間規劃包含個人工作室、版畫中心、攝影棚、剪接室、藝廊等空間，雖然佔地不大，但設備齊全完整，給予學生許多個人創作的空間，且在工藝工作室中備有防火、灑水淋浴的完整保護裝置，值得本校參考。在與他校進行學生部份的合作關係多是雙聯學制，如 3+2、2+2 的方式，很少是交換計畫。另提及澳洲政府推行的新可倫坡計畫(New Colombo Plan)，為鼓勵澳洲學子至海外學習，提供赴亞太國家盟校短期研習之經費補助，期望能提升澳洲學生向外發展的意願。在姊妹校簽訂的部分，該校藝術學院的院長有實質的決定權，國際事務處則處於行政協助的角色，因此期望為來有機會展現本校師生藝術專業的一面，雙方進行學術合作交流，進而提升至校對校層級的合作關係。

六、**馬來西亞** 馬來西亞理工大學(University of Science, Malaysia)

馬來西亞理工大學為馬來西亞學生人數最多的研究型公立大學，是國家認證的頂尖大學，曾獲得泰晤士高等教育世界大學排名亞洲地區排名第 15 名的肯定。除了在醫學、理工領域享有聲譽，在其他領

域也有卓越的表現，其中藝術學院包含了眾多的種類，包括設計、美術、傳播、表演藝術及藝術史等人文領域與本校 5 大學院相呼應，因此期待與本校展開進一步的合作交流。

七、**美國** 加州州立大學海峽群島分校(California State University, Channel Islands, USA)

為加州州立大學系統內體系之分校，於 2002 年所建立的新興學校，是加州大學中最新的一所。位於鄰近於海邊的卡馬里奧市(Camarillo)。該校藝術領域的院所相當齊全，設有表演藝術、設計、美術及媒體、藝術史等文憑、學位課程，若能進行學生交換，本校全體學生皆可以受惠。由於該校成立至今尚未與亞洲地區簽署姊妹校，因此對本校提出的學術合作有著強烈的興趣，並主動詢問本校是否有代表參與今年五月在丹福市舉行的美洲教育者年會(NAFSA)，當下已先將本校的 MOU 範本提供給對方，約定在即將展開的五月美洲教育者年會的會場再次面談，接續針對未來雙方的合作方式及契約內容進行研商討論。

八、**美國**加州州立大學洛杉磯分校(California State University, Los Angeles)

因為地緣關係，因此此校學生實習皆會至好萊塢及索尼。考量本校英語授課比率低，未能吸引該校學生申請短期交換計劃，雙方恐無法建立平衡對等的合作關係，故沒有多做更加深入的討論。待未來此條件改善後，可再與該代表接洽。

九、**美國** 東北大學(Northeastern University)

該校在學生赴海外學習、招收國際學生表現上非常活躍，每年有 2,000 名外國學生來校、800 名學生赴海外進行短期研修或交換計劃。目前正在積極拓展亞洲市場，目前仍未有臺灣的姊妹校，已與日本、中國、緬甸、泰國等大學學院締結姊妹校，進行實質的師生交換等學術合作交流。雖然本校在藝術專業的水準相當高，但英語授課的部分明顯無法符合學生的需求，或許該校有如中國學生等中文使用者會有興趣，否則也無法達到學生交換數的平衡，難以維持長久的合作關係。

十、**美國** 佛羅里達大西洋大學(Florida Atlantic University, USA)

該校在文化藝術相關系所與本校相同，包含音樂、戲劇、舞蹈、電影、美術及設計，尤其在表演藝術的表現上非常優秀，並且設有的舞團以及樂團，經常在專業劇場做公開演出。另外在電影系方面，未有像本校的電影院，但設有 3 個小型的客廳影院(Living Room Theater) 分布於校園及市中心，每個播放室僅有 15-20 人座位，可供學生常態的公開自己作品給親友及市民觀賞。經常性的展覽及演出，與積極的藝術推廣，使文化藝術貼近於學生及市民生活。在了解本校的藝術表現及專業設備後，表示非常期待兩校的交流，雙方將在即將舉行的五月美洲教育者年會(NAFSA)的會場再次面談未來將繼續保持連繫，研商探討合作的可能性。

十一、**加拿大** 湖首大學(Lakehead University, Canada)

對方校的代表為國際事務處負責英語課程推廣的職員，因此在會談中可以明顯感受到對於英語收費課程的推銷，難以透過此代表進行交換教師、學生計劃的合約簽訂及進一步的學術發展。但本校學生對於海外學習有逐年提升的需求，尤其在英語使用地區，甚至願意自費赴國外學習。該校有美術、視覺藝術及音樂系，若未來有機會或是學生的需求，可再與該校連繫。

十二、**美國** 加州州立大學長灘分校(California State University, Long Beach)

在充分的表達本校的優勢後，該校代表表示締結姊妹校的實質決定權是在院長身上，因此會將本校的簡介及相關資訊轉達給藝術學院院長，若有興趣，國際事務處將會再與我們連繫，並針對合作方式及契約內容進行商討，完成後續的行政作業。

十三、**美國** 西密西根大學(Western Michigan University)

該校的傳播系隸屬於藝術與科技學院之下，此外的藝術科系如舞蹈、音樂、劇場、美術等皆在藝術學院，且該校在課程規劃上與本校相似，如舞蹈系的課程內容包含了現代舞、芭蕾、編創、舞蹈史等可供學生多元發展，且在每年定期公開展演，另外其中有一堂課為舞蹈工作室管理(Dance Studio Management)相當特殊，是因應學生未來的職涯發展而設計，此特點可供本校參考，因應學生的身分及未來發展考量

做更彈性的調整。在該校實際執行交換學生計畫的經驗，經常有學生無法抵免學分的困境，因此大幅降低學生海外學習的意願，也使得校方不再與他校進行學生交換計劃的合約簽訂，或許未來將優先考慮雙聯學制的合作開始著手洽談。

十四、 法國 馮師-鞏帝大學(University of Franche-Comte)

兩校於 2006 年締結姊妹校，並於 2009 年簽訂交換教師、學生的合作同意書，此後本校皆持續一年一名的學生赴法國該校進行交換計劃，然而在本學年度與對方窗口失去連繫，多次寫信致該承辦人與單位信箱皆未有回應，因此藉此次教育展機會重新與該校代表取得聯繫，歡迎對方校學生來台交換，同時期待未來可展開聯合展演等學術合作交流。

參、心得與建議

有過上次參與 2015 美洲教育者年會的經驗，本次參與活動前即先與目標校院聯繫，安排了活動期間會晤的時間與地點，以及赴 RMIT 藝術學院的校園參訪。在主動發出去的面談邀請中，約有 6 分之 1 的校院有給予回應，並成功安排會面，雖然有更多比例的校院沒有回音，或是禮貌性的表示有空會來拜訪，但此動作能確保與會的代表是對本校有興趣，有意做更深入的了解，初步的篩選提高本次出訪交流之效率與成果。

在活動前約一個月，官方網站將公開參展校、代表的名單(參與者可自行決定是否公開其資訊，包含姓名、任職單位、職稱、e-mail)，從名單中挑選目標學校，並展開聯繫，目標學校選擇的考量的主要關鍵包含：一、學校的地理位置: 本校學生偏好歐洲和北美地區，另外，本校在美加紐澳之姊妹校數量上仍有進度的空間；二、雙方屬性是否適合: 學校是否含有藝術科系，尤其表演藝術領域中的少數科系(如:舞蹈系等)。一般綜合性大學的藝術基本上都包含美術及設計，但在表演藝術的領域則未必都有涉略，因此在與各校接觸前的資料收集與研究更顯重要；三、該校學術聲望: 有鑑於美加的學校數量繁多，因此，在姊妹學校選擇的考量下，則以州立大學等級以上為一個依據。

透過此次教育展，除了有機會與海外各大學及私人教育機構的代表有接觸以外，也有機會和台灣代表團中各校代表就學校推展國際交流事務的策略和方法上有一些交流，收穫頗為豐碩。以下是相關建議：

一、場地規劃與設計：

各國對於教育展的國際交流投注極大的成本，尤其是日本、韓國、香港及德國。無論在攤位的設計與利用上都展現極大的巧思，規模上也比台灣代表團外在效果好，所以這部分仍有相當的進步空間。

二、人力安排：

考量於會場的工作內容及現實狀況，建議持續指派 2 名代表。參展校皆是以 30 分鐘為面談時間的單位，但經常發生因上一個會談較久的延誤狀態，若有足夠的人力即可分開進行，可以不受時間限制的繼續進行合約形式和內容等細節的討論，不影響到後面行程，亦或讓他校代表等候的窘境。若有未預約的來訪者，可以即時接待，不會錯失機會。平時兩人共同參與會談時，也可以分工，一人為主要發言，另一人作紙筆及影像紀錄，既不失禮儀，也不會為了筆記而破壞談話節奏。若在人力不足或經費有限的條件下，僅能指派 1 名代表時，建議在時間安排上盡量預留點彈性。

三、行前工作準備：

此次本校參展的代表除了充分了解學校各系的特色及狀況以外，並首次將這些相關資料以簡短的 ppt 簡報方式呈現(包含: 學校背景、教職員人數、院系所數目及領域、外籍生就學狀況、學費、華文授課相關課程及宿舍等)，以便深入且流暢地介紹給對方。目前本校的介紹影片約十年前所拍攝，畫面質感不合乎潮流，內容仍還是前校長的影像，因此，建議學校能盡快請本校專業單位準備更符合目前趨勢及具備國際行銷效果的專業英文宣傳品。如:結合現代人最習慣的動畫結合影音或是其他互動等方式，存放在設計精美的隨身碟贈送給他方代表，以便他們回國後可將本校資訊分享，以達到行銷本校與建立交流。

四、文宣品設計：

參加教育展的學校大部分為一般大學，本校可以利用文宣的的視覺設計優勢，趁此機會凸顯藝術大學具有的藝術特色，以利與其他一般大學做分別並讓其他學校對本校印象加深。目前本校文宣品與其他一般大學的文宣品外觀內容上，並無特別凸顯藝術大學所特有的設計感及創意性，這部分本校仍有相當的進步空間。

五、姊妹校之聯繫：

雙方在聯絡窗口的資訊上需更加留意，即時更新通訊清單，維持 2 個以上的溝通管道與窗口。本次本校代表在大會現場，有嘗試與已簽訂之澳洲姊妹校洽談更進一步的學生交換等交流，但礙於約 10 年沒有任何的進一步聯繫，因此，需花更多時間重新建立雙方互信的關係。

六、出席代表一致性：

推展學校國際交流是一件需要長期經營的事務，因此台灣其他學校大多數所派任的代表異動不大，對於建立各國長期且深厚的夥伴關係及推動國際學術交流與合作有很大的幫助。除此之外，也能與台灣各校代表長期接觸，與有經驗的他校代表請益，可以藉此了解各校國際化策略及特色，提供本校發展國際交流之參考。

七、臺灣各學校間之聯盟發展：

此次大會中，曾有一間美國州立大學校代表第一時間詢問本校是否為「台灣大學聯盟」的一員，有鑑於美國加州州立大學體系之概念，本校加入「台灣大學聯盟」或許可增加本校國際之能見度及在他校心中的品質性。

八、短期課程之安排：

此次大會中，所與會的美國與澳洲大學學校，皆表達他校之學生在選擇交換的國家時，主要以歐美為主要選擇。因此，若以交換生名義的模式較難在公平原則下達成。美加國家主要傾向學生付費前往參加他們的暑期課程。

澳洲學校則在政府政策推動下，鼓勵本國生到亞洲國家進行短期研究，所以，建議學校課程方面除了暑假的學分班開設以外，可以在學

期中以短期兩週的時間讓雙方學校至對方國家進行主題(Project)創作等課程，若能以學者交換的概念運用在主題創作課程上，讓雙方「學者老師」帶領學生一起雙邊合作，而不只是侷限於「學生」的短期交換，將更相得益彰。

九、校園硬體設施：

在 RMIT 參觀工作室，雖然各個空間都不大，但在於金工、木工、窯烤等會接觸到電、火等高危險的工作區域，明確標示了警告標語與建立完善的防護裝置系統，同時也對使用者做安全訓練，可在意外發生的第一時刻做最妥善的處理。這點值得我校學習，除了購買最新、最好的器材，其對應的風險管理，也需要同時建設。

另外，本次教育展代表人透過大會結束時間，順道參觀位於墨爾本的兩所大學：維多利亞大學及墨爾本大學位於南岸的表演學院。由於臨時決定前往，因此沒有特別準備拜會校方代表，僅參觀校園內外設施。在維多利亞大學門口，校方設置一個互動式系統，依據操作者的身分別，提供對應的資訊查詢，除了方便學生、來賓等來訪者可立即獲得，不受辦公時間限制，也可以簡化行政作業流程，避免行政人員不斷重複說明已公告的資訊。本處在學生交換、教育部學海獎學金的資訊部分，已依過去經驗建立了 Q A 問答系統。未來在臺藝國際交誼廳，可設置互動式機器，將資訊庫建立，供本校學生使用，推廣教育國際化，鼓勵學生赴境外交換學習。

在本次會談下，影響雙方是否能締結姊妹校或是進行學生交換計劃的考量因素相當多，包含在學生意願、學院院長想法、畢業生發展、語言便利性、國家及學校的政策、獎學金與否、課程內容、器材設備、產學合作狀況、校方過去經驗等等多項條件。本處希望能透過與他國校院的合作，為全體師生爭取更多、更佳的國際交流機會與經驗，除了我們在為本校全體師生把關合作對象的品質與條件，同樣地，對方校也在評估我們的條件是否符合標準與期望，而決定是否展開進一步的對談。雙方學術合作是期望能達到雙贏的局面，並保持永續平衡的合作關係。因此，希望校方能盡快改善國際化不足的部分，如：無英語授課的狀況、英文網頁的資訊不足，無法展現本校師生的專業能力等。

再者，在長期目標及策略上，要發展出本校明顯的優勢和差異性，提升競爭力。本次教育展在密集的會談後，有些學校鮮明的特色讓人印象深刻，有些學校則是看了會談筆記、合影照片、造訪校網頁後才喚起片段記憶。反觀檢視本校，除了臺灣歷史最悠久的藝術大學、藝術科系設立完整、李安及侯孝賢導演等人為本校知名校友，還有什麼其他的特色是本校獨有，或是在市場上少見的呢？如何讓本校從臺灣及全球眾多藝術校院中脫隱而出，吸引他校與我們合作交流？此將是我處、我校長期思考的課題。

肆、活動照片



圖七、德國區攤位



圖八、澳洲區攤位



圖九、法國區攤位



圖十、與美國加州州立大學洛杉磯分校
會晤實況



圖十一、與法國姊妹校馮師-韋帝大學代表合照



圖十二、與佛羅里達大西洋大學代表合照



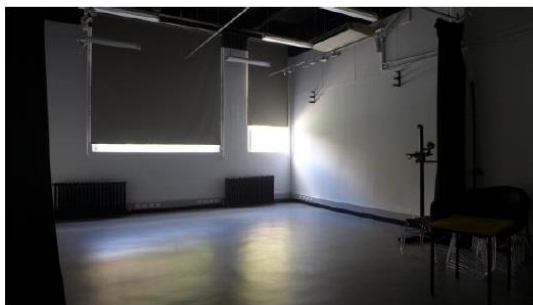
圖十三、與西密西根大學代表會晤實況



圖十四、RMIT 建築外觀



圖十五、與 RMIT 藝術學院院長及教授合影



圖十六、RMIT 攝影棚



圖十七、RMIT 版畫印刷中心



圖十八、工藝工作坊



圖十九、RMIT 上課實況(一)



圖二十、RMIT 上課實況(二)



圖二十一、RMIT 學生交流中心



圖二十二、RMIT 管理學院



圖二十三、墨爾本大學藝術學院建築外觀



圖二十四、維多利亞大學學生服務中心



圖二十五、維多利亞大學互動裝置